

GEBRAUCHSANLEITUNG INSTRUCTIONS FOR USE MODE D'EMPLOI INSTRUCCIONES PARA EL MANEJO



MOD. 2165

Wenn Sie Ihre Waffe in Empfang nehmen, ist sie noch konserviert. Entfernen Sie das Spezialöl mit einem weichen Tuch.

When you are receiving your rifle, it is still in preserved condition. Remove special oil with a soft rag.

Lorsque vous recevrez votre carabine, elle sera toujours protégée par une huile spéciale qu'il conviendra de faire disparaître à l'aide d'un chiffon doux.

Quando recibe Vd. su arma, todavía está conservada. Elimine Vd. el aceite especial con un paño suave.

Machen Sie sich mit der Funktion vertraut:

Durch Drehen des Kammergriffes nach oben wird die Verriegelung gelöst und der Verschuß kann geöffnet werden. Beim Schließen der Kammer wird das Schloß gespannt. Soll die Waffe beim Schließen nicht gespannt werden, dann ziehen Sie beim Schließen den Abzug.

Make yourself familiar with function of rifle:

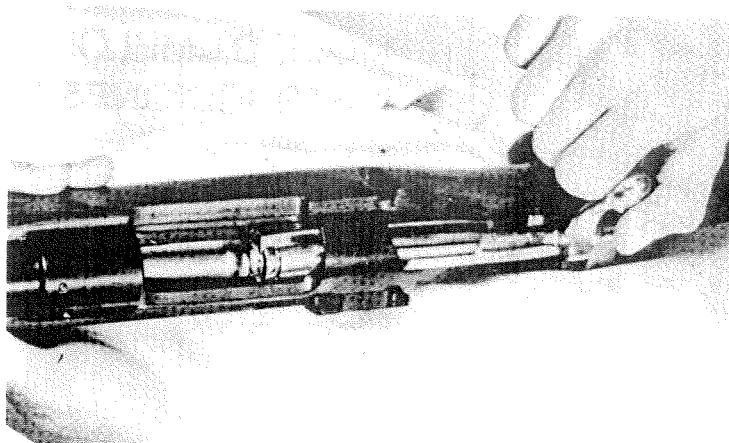
Turning the bolthandle up will release the interlock and the breechlock can be opened. When the bolt is closed, the lock will be cocked. If the rifle is not to be cocked upon closing, pull trigger while closing.

Familiarisez-vous avec son fonctionnement:

En relevant le levier de culasse, on dégage le verrou, ce qui permet d'ouvrir la culasse mobile. En la refermant, on arme le percuteur. Si l'on veut fermer la culasse sans armer le percuteur, il suffit de tirer en même temps sur la détente.

Familiarícese Vd. con el funcionamiento:

Girando la empuñadura del cilindro hacia arriba se suelta el bloqueo y puede abrirse el cerrojo. Al cerrar el cilindro se arma el cerrojo. Si el arma no ha de armarse al cerrar, entonces tire Vd. del gatillo al cerrar.



Das Abzugssystem nach Ihrer Wahl:

1. Feineinstellbarer Flintenabzug

Der Abzughebel läßt sich bei gleichmäßigem Abzugwiderstand bis zum Brechen des Schusses durchziehen. Abzuggewicht ca. 1,5–2 kg. Die Kolbenhalssicherung sperrt Abzugstollen und Kammer.

2. Stecherabzug

Durch Ziehen des hinteren Stecherzüngels wird die Stecherfeder vorgespannt. Das Auslösen des Stechers erfolgt durch Ziehen des vorderen Stecherzüngels. Der Abzugwiderstand kann an der Stecherschraube reguliert werden.

The trigger system of your choice:

1. Finely adjustable rifle trigger

The trigger can be pulled under uniform resistance up to firing point. Trigger pull approx. 1,5–2 kg. Sliding tang safety is fixed by trigger plate and bolt

2. Hair trigger

The hair trigger spring is preloaded by pulling the rear hair trigger. The trigger is released by pulling the front trigger. Trigger resistance can be adjusted by means of hair trigger screw.

Un système de percussion à votre choix:

1. Détente de tir à la carabine avec réglage de précision

Pendant tout son parcours jusqu'au départ du coup, le levier de détente rencontre une résistance régulière qui est de l'ordre environ 1,5 à 2 kg. La sûreté du col de crosse bloque la détente et la culasse mobile.

2. Double détente

En tirant sur la gâchette arrière, on arme le ressort de détente et c'est en appuyant sur la détente avant que le coup part. La force de détente est réglable à l'aide de la vis de détente.

El sistema de gatillo según su elección:

1. Gatillo del rifle de ajuste fino

La palanca del gatillo puede pasarse a través con resistencia uniforme del gatillo hasta que sale el tiro. Peso del gatillo aprox. 1,5–2 kg. El seguro del cuello de la culata bloquea el saliente del gatillo y el cilindro.

2. Gatillo de disparador sensible

Tirando de la lengüeta posterior del disparador sensible se arma previamente el muelle del disparador sensible. El disparador sensible se suelta tirando del gatillo anterior. La resistencia del gatillo pue de regularse en el tornillo del disparador sensible.

Das Laden und Entladen: (Magazinkasten mit Sprungdeckel)

Drücken Sie je nach Kaliber bis zu vier Patronen von oben in den Magazinkasten. Das Entleeren des Magazinkastens erfolgt durch Druck auf den Verriegelungshebel, welcher den Klappdeckel freigibt. Durch Schließen der Kammer wird eine Patrone in das Patronenlager eingeführt.

IMMER INDIRECT ÜBER MAGAZINKASTEN LADEN! DAS DIREKTE EINFÜHREN VON PATRONEN IN DAS PATRONENLAGER GEFÄHRDET DEN AUSZIEHER! SICHERN SIE DIE GELADENE WAFFE!

Loading and unloading: (Magazine with snap cover)

Insert up to four cartridges into magazine from above depending on caliber. The magazine is emptied by pushing the locking lever which releases the hinged cover. Closing the rifle will introduce one cartridge into the cartridge chamber.

ALWAYS LOAD INDIRECTLY THROUGH MAGAZINE CASE! THE DIRECT INSERTION OF CARTRIDGES INTO CARTRIDGE CHAMBER IMPAIRS EXTRACTOR! LOADED RIFLE TO APPLY SAFETY!

Chargement et déchargement: (chargeur-magasin avec couvercle à ressort)

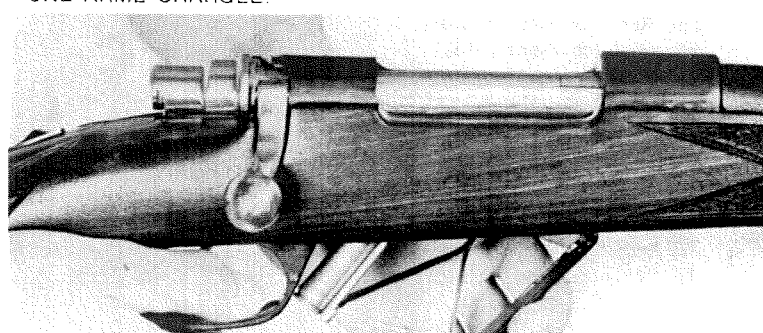
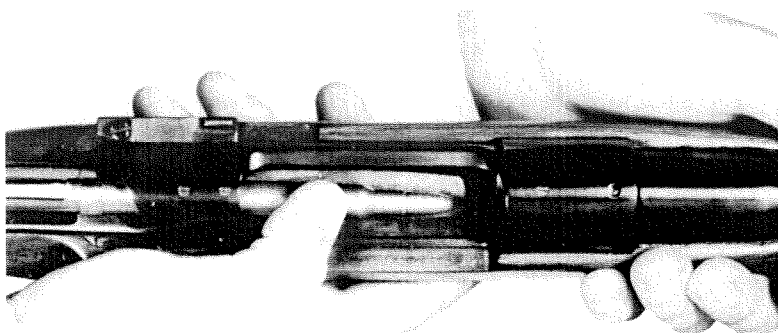
Selon le calibre de l'arme, on peut introduire par en-haut jusqu'à 4 cartouches dans le chargeur-magasin. Pour le vider, il suffit d'appuyer sur le levier de fermeture, ce qui déclenche l'ouverture du couvercle à ressort. En fermant la culasse, une cartouche est introduite dans le chargeur.

TOUJOURS EFFECTUER UN CHARGEMENT INDIRECT, C'EST-A-DIRE A L'AIDE DU CHARGEUR-MAGASIN! L'INTRODUCTION DIRECTE DE LA CARTOUCHE DANS LE CHARGEUR RISQUE D'ENDOMMAGER L'EXTRACTEUR. VERROUILLEZ TOUJOURS UNE ARME CHARGÉE!

La carga y descarga: (cajon del cargador con tapa elastica)

Según el calibre, introduzca Vd. hasta cuatro cartuchos desde arriba en el cajon del cargador. El cajón del cargador se vacia presionando sobre la palanca de bloqueo, la cual deja libre la tapa rebatible. Al cerrar el arma se introduce un cartucho en la recámara.

¡ SIEMPRE CARGAR INDIRECTAMENTE POR EL CAJON DEL CARGADOR! ¡ LA INTRODUCCION DIRECTA DE CARTUCHOS EN LA RECAMARA PERJUDICA AL EXTRACTOR! ASEGURE VD. EL ARMA CARGADA!



Das Zerlegen der Waffe:

Durch Aufklappen des seitlichen Schloßhalters kann die Kammer nach hinten aus der Hülse gezogen werden.

Disassembly of rifle:

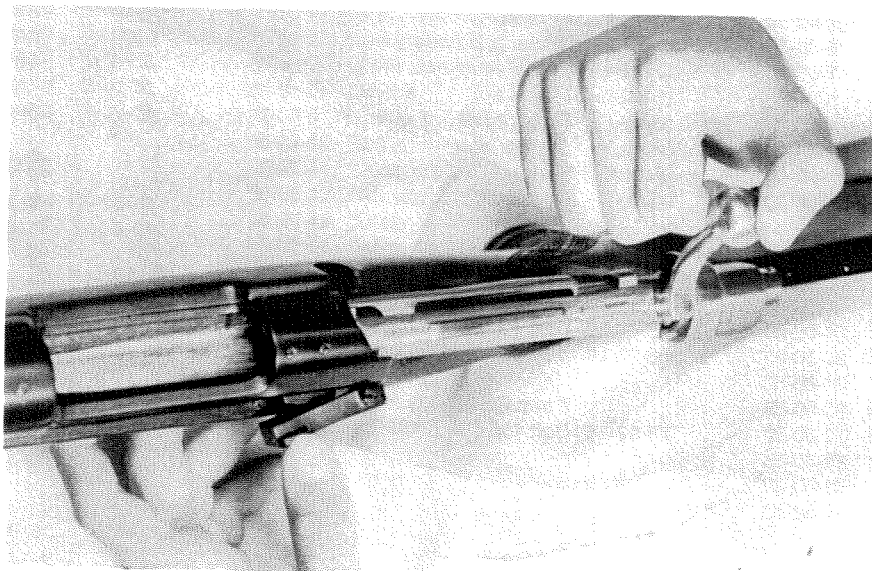
By opening lateral breechbolt holder the bolt can be pulled out of receiver toward the rear.

Démontage de l'arme

Il suffit de relever le levier de culasse pour sortir la culasse de sa boîte en la tirant en arrière.

El desmontaje del arma:

Destapando el retén lateral del cerrojo puede sacarse hacia atrás el cilindro del alojamiento del cerrojo.

**Spare Parts List****Hunting Rifle, Repeater, Model 2165**

Order No.	Designation	Order No.	Designation	Order No.	Designation
Barrel and receiver assembly:		Bolt assembly:		Stock assembly:	
65-01-1	Barrel	65-02	Bolt complete, normal cal.	65-03-1	Stock EUROPA LUXUS
65-01-2	Receiver	65-02Mag.	Bolt complete, special cal.	65-03-2	Stock EXPORT SPECIAL
65-01-3	Sear	65-02Mag.	Bolt complete, big game cal.	65-03-3	Stock TYROL SUPER
65-01-4	Sear holding pin	65-02-1	Bolt	65-03-4	Stock ORIENT STANDARD
65-01-5	Lever piece for hair trigger	65-02-2	Cocking piece f. a. trigger	65-03-5	Spacing sleeve
65-01-6	Front sight ramp	65-02-3	Cocking piece	65-03-6	Supporting pin compl. Makrolon
65-01-7	Front sight	65-02-4	Bolt sleeve	65-03-7	Compensating washer
65-01-8	Front sight hood	65-02-5	Firing pin	65-03-8	Sling swivel
65-01-9	Rear sight ramp, screw-on type	65-02-6	Firing spring	65-03-9	Sling swivel, removable
65-01-10	Folding rear sight, complete	65-02-7	Spring bolt		
5050	Tangent sight, complete	65-02-8	Spring		
65-01-12	Cover screw	65-02-9	Extractor	Special Parts for Mag. Cal.:	
65-01-15	Slot nut	65-02-10	Extractor ring	65-03-10	Magnum stock
65-01-16	Slot nut	65-02-11	Bolt for caliber 6.5×68, 8×68 S	65-03-11	Supporting pin for front stock .458 W. M.
65-01-17	Bolt stop	65-02-12	Bolt for cal. 9.3×64	65-03-12	Supporting pin for trigger plate
65-01-18	Bolt stop spring	65-02-13	Bolt for cal. .308 Norma M.	65-03-13	Stock lead, front
65-01-19	Ejector	65-02-14	Bolt for caliber .300 Win. Mag.	65-03-14	Stock lead, rear
65-01-20	Bolt stop screw	65-02-15	Bolt for cal. .264 Win. Mag. 7 mm Rem. Mag., .458 Win. Mag.	65-03-15	Supporting pin (steel for large caliber)
65-01-21	Trigger spring			65-02-9	.308 Norma Mag., 7 mm Rem. Mag. .300 Win. Mag., 8×68 S
65-01-22	Trigger pin				
65-01-27	Barrel for caliber .458 Win. Mag.				
65-01-29	Receiver for caliber .458 Win. Mag.				
65-01-30	Receiver for caliber .308 Win.				
65-01-31	Receiver for clip magazine				
65-01-32	Rear wide open V-Type sight, complete				

Spare Parts List

Hunting Rifle, Repeater, Model 2165

Order No.	Designation	Order No.	Designation	Order No.	Designation
Magazine box assembly:		Safety group:		Hair trigger assembly:	
65-04 F	Magazine box complete for shotgun type trigger	65-05-1	Receiver extension	65-06-1	Trigger housing
65-04 ST	Magazine box complete for set trigger version (without set trigger)	65-05-2	Safety plate	65-06-2	Sear
65-04-1	Magazine box	65-05-3	Safety lever	65-06-3	Trigger lever
65-04-2	Magazine box for set trigger	65-05-4	Oval head screw front	65-06-4	Plate
65-04-3	Floor plate	65-05-5	Oval head screw with lug	65-06-5	Safety lever
65-04-4	Latch	65-05-6	Locking spring	65-06-6	Cam bolt
65-04-5	Follower	65-05-7	Lever spring	65-06-7	Cam lever
65-04-6	Set trigger complete	65-05-8	Detent	65-06-8	Detent
65-04-7	Follower spring	65-05-9	Spring for detent	65-06-9	Spring for detent
65-04-8	Spring	65-05-10	Ball	65-06-10	Adjusting screw
65-04-9	Cylinder pin	65-05-11	Stock screw (for set trigger only)	65-06-11	Adjusting spring
65-04-10	Cylinder pin	65-05-12	Cylinder screw	65-06-12	Spring for sear
65-04-11	Stock screw front	65-05-13	Safety washer	65-06-13	Locking spring
65-04-12	Stock screw rear	65-05-14	Safety washer	65-06-14	Slide spring
65-04-22	Magazine box for caliber 8×68 S, 6,5×68	7000	Finely adjustable shotgun type trigger with rear action safety	65-06-15	Washer
65-04-24	Magazine box for caliber .458 Win. Mag.			65-06-16	Threaded pin
				65-06-17	Safety washer
				65-06-18	Safety washer
				65-06-19	Safety washer
				65-06-20	Screw
				65-06-21	Ball
				65-06-22	SK nut
				65-06-23	SK nut
				65-06-24	Cylinder pin

Ersatzteilliste

Jagdrepetierer Modell 2165

Best.-Nr.	Artikelbezeichnung	Best.-Nr.	Artikelbezeichnung	Best.-Nr.	Artikelbezeichnung
Gruppe Lauf mit Hülse:		Gruppe Kammer:		Gruppe Schaft:	
65-01-1	Lauf	65-02	Kammer komplett Normalkal.	65-03-1	Schaft EUROPA LUXUS
65-01-2	Hülse	65-02Mag	Kammer komplett Spezialkal.	65-03-2	Schaft EXPORT SPEZIAL
65-01-3	Abzugstollen	65-02Mag	Kammer komplett Großwildkal.	65-03-3	Schaft TYROL SUPER
65-01-4	Stollenhaltestift	65-02-1	Kammer	65-03-4	Schaft ORIENT STANDARD
65-01-5	Druckstück für Stecher	65-02-2	Schloßmutter für FAZ	65-03-5	Distanzhülse
65-01-6	Kornträger	65-02-3	Schloßmutter	65-03-6	Stützbolzen kompl. Makrolon
65-01-7	Korn	65-02-4	Schloßengehäuse	65-03-7	Ausgleichscheibe
65-01-8	Kornschutz	65-02-5	Schlagbolzen	65-03-8	Riemenbügel
65-01-9	Visierbase aufschraubbar	65-02-6	Schlagfeder	65-03-9	Riemenbügel abnehmbar
65-01-10	Klappvisier komplett	65-02-7	Federbolzen		
5050	Kurvenvisier komplett	65-02-8	Feder	Spezialteile für Magnum-Kaliber:	
65-01-12	Deckschraube	65-02-9	Auszieher	65-03-10	Magnumschafft
65-01-15	Schlitzmutter	65-02-10	Auszieherring	65-03-11	Stützbolzen für Vorderschaft . 458 W. M.
65-01-18	Schlitzmutter	65-02-11	Kammer für Kaliber 6,5×68, 8×68 S	65-03-12	Stützbolzen für Kolbenhals
65-01-17	Schloßhalter	65-02-12	Kammer für Kal. 9,3×64	65-03-13	Schaftblei vorne
65-01-18	Schloßhalterfeder	65-02-13	Kammer für Kal. . 308 Norma Mag.	65-03-14	Schaftblei hinten
65-01-19	Auswerfer	65-02-14	Kammer für Kaliber . 300 Win. Mag.	65-03-15	Stützbolzen (Stahl für große Kaliber . 308 Norma Mag., 7 mm Rem. Mag. . 300 Win. Mag., 8×68 S
65-01-20	Schloßhalterschraube	65-02-15	Kammer für Kal. . 264 Win. Mag.		
65-01-21	Abzugfeder				
65-01-22	Abzugstift				
65-01-27	Lauf für Kaliber . 458 Win. Mag.				
65-01-29	Hülse für Kaliber . 458 Win. Mag.				
65-01-30	Hülse für Kaliber . 308 Win.				
65-01-31	Hülse für Einsteckmagazin				
65-01-32	Fluchtvisier komplett				

Ersatzteilliste

Jagdrepetierer Modell 2165

Best.-Nr.	Artikelbezeichnung	Best.-Nr.	Artikelbezeichnung	Best.-Nr.	Artikelbezeichnung
Gruppe Magazinkasten:		Gruppe Sicherung:		Gruppe Feinabzug:	
65-04 F	Magazinkasten komplett für Flinten- abzug	65-05-1	Hülsenschwanz	65-06-1	Abzuggehäuse
65-04 ST	Magazinkasten komplett für Stecher- ausführung (ohne Stecher)	65-05-2	Sicherungsblech	65-06-2	Stollen
65-04-1	Magazinkasten	65-05-3	Sicherungsschieber	65-06-3	Abzughebel
65-04-2	Magazinkasten für Stecher	65-05-4	Linsenschraube vorne	65-06-4	Schieberplatte
65-04-3	Deckel	65-05-5	Linsenschraube mit Ansatz	65-06-5	Sicherungsschieber
65-04-4	Drücker	65-05-6	Rastfeder	65-06-6	Nockenbolzen
65-04-5	Magazinzubringer	65-05-7	Feder für Schieber	65-06-7	Nockenhebel
65-04-6	Stecher komplett	65-05-8	Sperre	65-06-8	Sperre
65-04-7	Zubringerfeder	65-05-9	Feder für Sperre	65-06-9	Feder für Sperre
65-04-8	Feder	65-05-10	Kugel	65-06-10	Stellschraube
65-04-9	Zylinderstift	65-05-11	Schaftschraube (nur für Stecher)	65-06-11	Stellfeder
65-04-10	Zylinderstift	65-05-12	Zylinderschraube	65-06-12	Feder für Stollen
65-04-11	Schaftschraube vorne	65-05-13	Sicherungsscheibe	65-06-13	Rastfeder
65-04-12	Schaftschraube hinten	65-05-14	Sicherungsscheibe	65-06-14	Schieberfeder
65-04-22	Magazinkasten für Kaliber 8×68 S, 6,5×68	7000	Feineinstellbarer Flintenabzug mit Kolbenhalssicherung	65-06-15	Beilagscheibe
65-04-24	Magazinkasten für Kaliber . 458 Win. Mag.			65-06-16	Gewindestift
				65-06-17	Sicherungsscheibe
				65-06-18	Sicherungsscheibe
				65-06-19	Sicherungsscheibe
				65-06-20	Schraube
				65-06-21	Kugel
				65-06-22	SK-Mutter
				65-06-23	SK-Mutter
				65-06-24	Zylinderstift

Piezas de Repuesto

Rifle de repetición de caza modelo 2165

No para el pedido	Denominación del artículo	No para el pedido	Denominación del artículo	No para el pedido	Denominación del artículo
Grupo cañón con cajón de los mecanismos:		Grupo cilindro:		Grupo Culata:	
65-01-1	Cañón	65-02	Cilindro completo calibre normal	65-03-1	Culata EUROPA LUXUS
65-01-2	Cajón de los mecanismos	65-02Mag	Cilindro completo calibre especial	65-03-2	Culata EXPORT SPEZIAL
65-01-3	Saliente del gatillo	65-02Mag	Cilindro completo calibre caza mayor	65-03-3	Culata TYROL SUPER
65-01-4	Pasador de retención del saliente	65-02-1	Cilindro	65-03-4	Culata ORIENT STANDARD
65-01-5	Pieza de apriete para disparador sensible	65-02-2	Tuerca del cerrojo para FAZ	65-03-5	Casquillo distanciador
65-01-6	Soporte del punto de mira	65-02-3	Tuerca del cerrojo	65-03-6	Perno de sostén completo Makro
65-01-7	Punto de mira	65-02-4	Caja de la nuez del cerrojo	65-03-7	Arandela de compensación
65-01-8	Guardamira	65-02-5	Percutor	65-03-8	Pasador de correa
65-01-9	Base del alza atornillable	65-02-6	Muelle del percutor	65-03-9	Pasador de correa di quita y pon
65-01-10	Alza abatible completo	65-02-7	Perno de resorte	Piezas especiales para calibre N	
5050	Alza de curva completo	65-02-8	Muelle	65-03-10	Culata Magnum
65-01-12	Tornillo de cubierta	65-02-9	Extractor	65-03-11	Perno de sostén para culata ante .458 W. M.
65-01-15	Tuerca ranurada	65-02-10	Anillo porta-extractor	65-03-12	Perno de sostén para cuello de culata
65-01-16	Tuerca ranurada	65-02-11	Cilindro para calibre 6,5×68, 8×68 S	65-03-13	Piombo de culata delante
65-01-17	Retén del cerrojo	65-02-12	Cilindro para calibre 9,3×64	65-03-14	Piombo de culata detrás
65-01-18	Muelle del retén del cerrojo	65-02-13	Cilindro para calibre .308 Norma M.	65-03-15	Perno de sostén (acero para grandes calibres)
65-01-19	Extractor	65-02-14	Cilindro para calibre 7 mm Rem. Mag., .264 Win. Mag. .300 Win. Mag.		.308 Norma Mag., 7 mm Rem. M .300 Win. Mag., 8×68 S
65-01-20	Tornillo del retén del cerrojo	65-02-15	Cilindro para calibre .458 Win. Mag.		
65-01-21	Muelle del gatillo				
65-01-22	Pasador del gatillo				
65-01-27	Cañón para calibre .458 Win. Mag.				
65-01-29	Alojamiento del cerrojo para calibre .458 Win. Mag.				
65-01-30	Alojamiento del cerrojo para calibre .308 Win.				
65-01-31	Alojamiento del cerrojo para cargador encajable				

Piezas de Repuesto

Rifle de repetición de caza modelo 2165

No para el pedido	Denominación del artículo	No para el pedido	Denominación del artículo	No para el pedido	Denominación del artículo
Grupo cajón del cargador:		Grupo seguro:		Grupo disparador fino:	
65-04 F	Cajón del cargador completo para disparador de rifle	65-05-1	Apéndice del cajón de los mecanismos	65-06-1	Caja del gatillo
65-04 ST	Cajón del cargador completo para ejecución de disparador sensible (sin disparador sensible)	65-05-2	Chapa de seguridad	65-06-2	Saliente (taco)
65-04-1	Cajón del cargador	65-05-3	Corredera de seguridad	65-06-3	Palanca del gatillo
65-04-2	Cajón del cargador para disparador sensible	65-05-4	Tornillo gota sebo delante	65-06-4	Placa corredera
65-04-3	Tapa	65-05-5	Tornillo gota sebo con cuello	65-06-5	Corredera de seguridad
65-04-4	Disparador	65-05-6	Muelle de retenida	65-06-6	Perno de leva
65-04-5	Elevador del cargador	65-05-7	Muelle para corredera	65-06-7	Palanca de leva
65-04-6	Disparador sensible completo	65-05-8	Bloqueo	65-06-8	Bloqueo
65-04-7	Muelle del elevador	65-05-9	Muelle para bloqueo	65-06-9	Muelle para el bloqueo
65-04-8	Muelle	65-05-10	Bola	65-06-10	Tornillo de ajuste
65-04-9	Pasador cilíndrico	65-05-11	Tornilla de vástago (solo para disparador sensible)	65-06-11	Muelle de ajuste
65-04-10	Pasador cilíndrico	65-05-12	Tornillo cilíndrico	65-06-12	Muelle para saliente (taco)
65-04-11	Tornillo de vástago delante	65-05-13	Arandela de seguridad	65-06-13	Muelle de encastre
65-04-12	Tornillo de vástago detrás	65-05-14	Arandela de seguridad	65-06-14	Muelle de corredera
65-04-22	Cajón del cargador para calibre 8×68 S, 6,5×68	7000	Disparador de rifle de ajuste fino con seguro del cuello de la culata	65-06-15	Arandela de suplemento
65-04-24	Cajón del cargador para calibre 458 Win. Mag.			65-06-16	Tornillo prisionero
				65-06-17	Arandela de seguridad
				65-06-18	Arandela de seguridad
				65-06-19	Arandela de seguridad
				65-06-20	Tornillo
				65-06-21	Bola
				65-06-22	Tuerca SK
				65-06-23	Tuerca SK
				65-06-24	Pasador cilíndrico

Pièces de rechange

Modèle 2165

N° de référence	Désignation	N° de référence	Désignation	N° de référence	Désignation
Groupe canon et boîte de culasse		Groupe culasse mobile		Groupe Crosse:	
65-01-1	Canon	65-02	Culasse mobile complète en calibre normal	65-03-1	Crosse EUROPA LUXUS
65-01-2	Boîte de culasse	65-02Mag	Culasse mobile complète en calibre spécial	65-03-2	Crosse EXPORT SPÉCIAL
65-01-3	Leviers de détente	65-02Mag	Culasse mobile complète pour calibres de chasse aux grands animaux	65-03-3	Crosse TYROL SUPER
65-01-4	Goupille des leviers	65-02-1	Culasse mobile	65-03-4	Crosse ORIENT STANDARD
65-01-5	Pression de détente	65-02-2	Ecrou de culasse pour FAZ	65-03-5	Douille d'écartement
65-01-6	Porte-guidon	65-02-3	Ecrou de culasse	65-03-6	Boulon d'appui complet Makrolc
65-01-7	Guidon	65-02-4	Boîtier de culasse	65-03-7	Rondelle compensatrice
65-01-8	Protège-guidon	65-02-5	Percuteur	65-03-8	Porte-bretelle
65-01-9	Socle de viseur vissable	65-02-6	Ressort de percuteur	65-03-9	Porte-bretelle démontable
65-01-10	Viseur à charnière complet	65-02-7	Boulon à ressort		
5050	Hausse micrométrique complète	65-02-8	Ressort		
65-01-12	Vis de recouvrement	65-02-9	Extracteur		
65-01-15	Ecrou à fente	65-02-10	Anneau d'extracteur		
65-01-16	Ecrou à fente	65-02-11	Culasse mobile pour calibres 6,5×68, 8×68 S		
65-01-17	Porte-culasse	65-02-12	Culasse mobile pour calibre 9,3×64		
65-01-18	Ressort de porte-culasse	65-02-13	Culasse mobile pour calibre .308 Norma M.		
65-01-19	Ejecteur	65-02-14	Culasse mobile pour calibres .300 Winch. Mag. 7 mm Reming. Mag. .264 Winch. Mag.		
65-01-20	Vis de porte-culasse	65-02-15	Culasse mobile pour calibre .458 Winch. Mag.		
65-01-21	Ressort de détente				
65-01-22	Goupille de détente				
65-01-27	Canon pour calibres: .458 Win. Mag.				
65-01-29	Boîte de culasse pour calibre .458 Win. Mag.				
65-01-30	Boîte de culasse pour calibre .308 Win.				
65-01-31	Boîte de culasse pour magasin encastrable				
65-01-32	Mire complète				

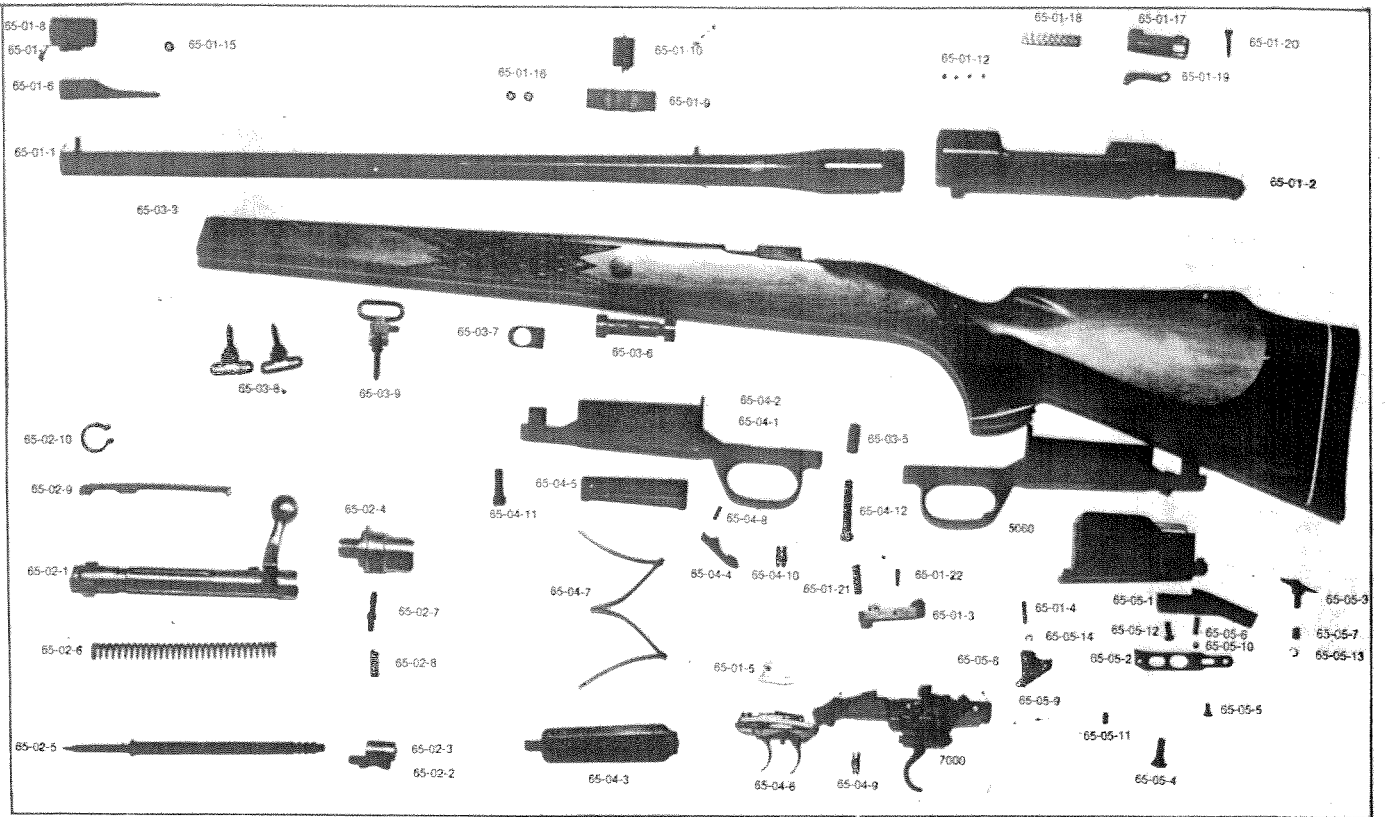
Pièces spéciales pour calibres M

65-03-10	Crosse Magnum
65-03-11	Boulon d'appui pour le fût .458 W. M.
65-03-12	Boulon d'appui pour col de crosse
65-03-13	Plomb de crosse avant
65-03-14	Plomb de crosse arrière
65-03-15	Boulon d'appui (en acier pour les gros calibre .308 Norma Mag., 7 mm Rem. M. .300 Win. Mag., 8×68 S

Pièces de rechange

Modèle 2165

N° de référence	Désignation	N° de référence	Désignation	N° de référence	Désignation
Groupe chargeur-magasin		Groupe sûreté:		Groupe détente de précision:	
65-04 F	Magasin complet pour tir à la carabine	65-05-1	La queue de culasse	65-06-1	Logement de détente
65-04 ST	Magasin complet pour double détente (sans détente)	65-05-2	Plaque de sûreté	65-06-2	Déclics
65-04-1	Chargeur-magasin	65-05-3	Clé d'ouverture	65-06-3	Levier de détente
65-04-2	Chargeur-magasin pour double détente	65-05-4	Vis à tête bombée avant	65-06-4	Plaque de verrou
65-04-3	Couvercle	65-05-5	Vis à tête bombée avec épaulement	65-06-5	Verrou de sûreté
65-04-4	Gâchette	65-05-6	Ressort d'encliquetage	65-06-6	Boulon de came
65-04-5	Apport de magasin	65-05-7	Ressort de clé	65-06-7	Levier de came
65-04-6	Détente complète	65-05-8	Verrou	65-06-8	Cliquet
65-04-7	Ressort d'apport	65-05-9	Ressort de verrou	65-06-9	Ressort de cliquet
65-04-8	Ressort	65-05-10	Bille	65-06-10	Vis de réglage
65-04-9	Goupille cylindrique	65-05-11	Vis sans tête (pour détente seulement)	65-06-11	Ressort d'ajustage
65-04-10	Goupille cylindrique	65-05-12	Vis à tête cylindrique	65-06-12	Ressorts de déclics
65-04-11	Vis sans tête avant	65-05-13	Rondelle de sûreté	65-06-13	Ressort d'encliquetage
65-04-12	Vis sans tête arrière	65-05-14	Rondelle de sûreté	65-06-14	Ressort de verrou
65-04-22	Chargeur-magasin pour calibres 8×68 S, 6,5×68	7000	Détente avec réglage de précision pour tir à la carabine avec verrou de sûreté sur col de crosse	65-06-15	Rondelle de blocage
65-04-24	Chargeur-magasin pour calibres .458 Winch. Mag.			65-06-16	Tige filetée
				65-06-17	Rondelle de sûreté
				65-06-18	Rondelle de sûreté
				65-06-19	Rondelle de sûreté
				65-06-20	Vis
				65-06-21	Bille
				65-06-22	Ecrou 6 pans
				65-06-23	Ecrou 6 pans
				65-06-24	Goupille cylindrique



Dieses Gewehr ist durch das Beschußamt Wien bzw. Ferlach geprüft und abgenommen worden.

Weitere Prüfungen fanden durch unsere Einschuß- und Endkontrolle statt. Außerdem wurde jedes Einzelteil auf Maßhaltigkeit und Werkstoff durch unsere Teilkontrolle geprüft.

Auf Grund dieser eingehenden Prüfungen und Kontrollen ist es uns möglich, für dieses Gewehr eine

Garantie von 3 Jahren

zu gewähren. Diese Garantie erstreckt sich auf Materialfehler oder fehlerhafte Bearbeitung.

No. de Fabricación:
No. de Fabricque:
Serial No. :
Fabrik-Nr. :